



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
25 October 2012  
Russian  
Original: English

### Совет по правам человека

Двадцать первая сессия

Пункт 9 повестки дня

**Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия  
и связанные с ними формы нетерпимости,  
последующие меры и осуществление Дурбанской  
декларации и Программы действий**

Резолюция, принятая Советом по правам человека<sup>\*</sup>

**21/30**

### **Разработка дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации**

*Совет по правам человека,*

*ссылаясь* на свое решение 3/103 от 8 декабря 2006 года по вопросу о разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и учреждении Специального комитета с этой целью,

*приветствуя* достигнутый прогресс и принимая к сведению мнения, высказанные в ходе четвертой сессии Специального комитета,

*напоминая* о необходимости обеспечения на национальном, региональном и международном уровнях надлежащей защиты жертвам расизма, расовой дискриминации и ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также соответствующих средств правовой защиты в ходе борьбы со всеми формами безнаказанности в этом отношении,

*подчеркивая* настоятельную необходимость разработки Специальным комитетом дополнительных стандартов к Международной конвенции в соответствии с пунктом 199 Дурбанской программы действий,

1. *постановляет* провести пятую сессию Специального комитета 8–19 апреля 2013 года;

2. *принимает к сведению* доклад Специального комитета о работе его четвертой сессии<sup>1</sup>;

<sup>\*</sup> Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать первой сессии (A/HRC/21/2), глава I.



3. *предлагает* Председателю-докладчику Специального комитета провести, в рамках имеющихся ресурсов, в период между четвертой и пятой сессиями Специального комитета неофициальные консультации с координаторами региональных и политических групп с целью подготовки пятой сессии и сбора конкретных предложений для обсуждения тем ксенофобии, учреждения, назначения или сохранения национальных механизмов, в компетенцию которых входят защита от всех форм и проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и предупреждение этих явлений, а также в целях выявления процессуальных пробелов в отношении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в соответствии с его мандатом;

4. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека распространить, в рамках имеющихся ресурсов, вопросник для сбора информации по трем темам, обсуждавшимся Специальным комитетом на его четвертой сессии и охваченным его докладом (ксенофобия, национальные механизмы и процессуальные пробелы), включая правовые и судебные рамки и практику, материально-правовые и процессуальные меры в соответствии с мандатом Специального комитета, а также возможных рекомендаций;

5. *предлагает* Управлению Верховного комиссара разместить данный вопросник на своем вебсайте и, в консультации с Председателем-докладчиком, подготовить резюме ответов на вопросник, полученных в межсессионный период, для обсуждения Специальным комитетом на его пятой сессии;

6. *рекомендует* Специальному комитету обсудить на его пятой сессии новые темы, содержащиеся в докладе о работе его третьей сессии<sup>2</sup>, и любые дополнительные темы, предложенные в межсессионный период;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим приоритетным вопросом.

39-е заседание  
28 сентября 2012 года

[Принята без голосования.]

---

<sup>1</sup> A/HRC/21/59.

<sup>2</sup> A/HRC/18/36.